

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Томский государственный педагогический университет»
(ТГПУ)


УТВЕРЖДАЮ
Проректор по научной и
инновационной работе
К.Е. Осетрин
28 » 2012 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОД.А.11 Изучение русской языковой картины мира в школе

Трудоёмкость (в зачетных единицах) 4

Шифр и наименование специальности: 13.00.02 Теория и методика обучения и воспитания
(русский язык в общеобразовательной и высшей школе; уровень общего и
профессионального образования)

Профиль подготовки: послевузовское профессиональное образование (аспирантура)

Квалификация (степень) выпускника: кандидат педагогических наук

1. Цели и задачи дисциплины

Основной целью курса является углубление и расширение знаний аспирантов о языковой картине мира как одного из ключевых понятий лингвокультурологии и рассмотрение данного понятия в методическом аспекте. Изучение фрагментов языковой картины мира возможно на обширном материале. Объектом исследования данного курса является русская фразеология. В связи с этим в задачи курса входит знакомство слушателей с современными теоретическими и практическими материалами по методике преподавания курса "Фразеология", накопленными современной наукой.

Изучение общих вопросов методики преподавания и особенностей изучения фразеологии в средней школе должно способствовать повышению уровня теоретико-методической подготовки аспирантов.

2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы

Освоение курса «Изучение русской языковой картины мира в школе» предполагает опору на знания, полученные аспирантами в процессе изучения дисциплин «Современный русский литературный язык», «Общее языкознание», «Историческая грамматика», «История русского литературного языка», «Методика преподавания русского языка в школе». Полученная информация и приобретенные навыки дают аспирантам возможность использовать их при работе над кандидатской диссертацией и в практике преподавания русского языка в высшей и средней школе.

3. Требования к уровню освоения содержания дисциплины

а) знание теоретико-методологической основы обучения школьников концептуальному анализу фразеологизмов;

б) владение практическими навыками фразеолого-семантического анализа;

в) умение использовать элементы фразеолого-семантического анализа при разработке методических аспектов преподавания в школе курсов, связанных с изучением языковой картины мира.

4. Общая трудоемкость дисциплины 4 зачетные единицы и виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость (в соответствии с учебным планом) (час)	Распределение по годам обучения (в соответствии с учебным планом) (час)		
	Всего: 144	1 год обучения	2 год обучения	3 год обучения
Аудиторные занятия	20		20	
Лекции	10		10	
Практические занятия	10		10	
Семинары				
Лабораторные работы				
Другие виды аудиторных работ				
Другие виды работ				
Самостоятельная работа	124		124	
Реферат				
Расчётно-графические работы				
Формы текущего контроля				
Формы промежуточной	Кандидатский экзамен	Кандидат-		

аттестации в соответствии с учебным планом		ский экзамен		
--	--	--------------	--	--

5. Содержание учебной дисциплины

4.1. Разделы учебной дисциплины

№ № п/п	Раздел дисциплины	Лекции и	Практические занятия или семинары	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
1.	Понятие «языковая картина мира» в свете новой лингвистической парадигмы	2			10
2.	Образные слова и фразеологизмы в лексической системе русского языка	2			14
3.	История и этимология языковых единиц		2		10
4.	Внутренняя форма слова и фразеологизма	2			10
5.	Русская образная лексика и фразеология как отражение национальной картины мира		2		20
6.	Анализ фразеологических единиц		2		10
7.	Когнитивный анализ фразеологических единиц	2			10
8.	Лингвокультурологический и концептуально-идеографический анализ языковых единиц	2			10
9.	Изучение фразеологии в школе		2		20
10.	Роль внеклассной работы при изучении темы «Языковая картина мира»		2		10

5.2. Содержание разделов дисциплины

Понятие «языковая картина мира» в свете новой лингвистической парадигмы.

Знакомство с исходными теоретическими понятиями: научная и практическая картина мира, языковая и национальная картина мира. Характеристики языковой картины мира согласно теории Ю.Д. Апресяна: антропометричность и антропоцентричность. Языковая и национальная картина мира. Языковая картина мира в русле антропоцентрической парадигмы. Лингвокультурология и новая научная парадигма «язык-культура-человек». Цели и задачи лингвокультурологии, ее связь с понятием «языковая картина мира». Отражение национальной картины мира в семантике производных слов и фразеологизмов русского языка.

Образные слова и фразеологизмы в лексической системе русского языка.

Вопрос об образной лексике в системе языка и его решения. Понятие *образность* в лексикологии. Свойство образности языковых метафор и собственно образных слов. Образность двухкомпонентных номинаций, компаративных и иных фразеологических единиц. Принципы отбора образных языковых единиц: идентификации языковой единицы как образной, принцип системности, учета функций языкового средства, принцип антропоцентризма. Информативная точность образного выражения.

Образность как основная отличительная черта идиом и основа их семантической неразложимости. Разнообразие жизненных явлений, отраженных в идиомах.

Основные причины возникновения и закрепления в языке идиом: большая информативность идиомы по сравнению со словом; ситуативность значения идиомы; оценочный характер идиом; эмоциональность оценки, выражаемой идиомами; отражение в идиомах определенного культурного содержания. Процесс формирования идиомы как самостоятельной языковой единицы.

История и этимология языковых единиц. История слова и ее отражение в структуре и внутренней форме. Цели и этапы этимологического анализа. Определение лексического значения, происхождение и первоначальная структура слова как этапы этимологического анализа. Происхождение фразеологических оборотов. Классификация фразеологизмов по происхождению и по первоначальной сфере использования. Этимологический анализ фразеологических единиц. Основные приемы и этапы историко-этимологического исследования фразеологизмов. Знакомство с историко-этимологическим словарем фразеологизмов.

Внутренняя форма слова и фразеологизма. Понятие внутренней формы слова (идеи В. фон Гумбольдта). Внутренняя форма слова и мотивированность. Современная мотивология – новое направление в лингвистике, разрабатываемое Томской лингвистической школой (О.И. Блинова). Национально-культурный компонент мотивированной лексики. Внутренняя форма слова и внутренняя форма фразеологизма. Соотношение понятий внутренняя форма фразеологизма и фразеологический образ. Фразеологический образ как средство воплощения культурной коннотации в содержание фразеологической единицы.

Русская образная лексика и фразеология как отражение национальной картины мира. Русская образная лексика и фразеология как отражение национального менталитета. Роль фразеологического состава языка в трансляции культурно-национального самосознания народа. Фразеологизмы как стереотипы культурно-национального мировидения. Источники культурно значимой интерпретации образных слов и фразеологизмов (В.Н. Телия, О.И. Блинова, Е.А. Юрина). Ритуальные формы народной культуры, паремиологический фонд, система образов-эталонов, слова-символы, лексемы, отражающие страноведчески ориентированные реалии, в составе фразеологических единиц. Особенности национального менталитета и их отражение в русской фразеологии. Материальное и духовное в человеке и общие жизненные установки членов русского социума по данным исследования языковой картины мира.

Анализ фразеологических единиц. Современные способы изучения семантики фразеологических единиц. Исследование семантики, истории формирования и особенностей использования конкретных лексических и фразеологических единиц, определение национально-культурной специфики лексического состава языка средствами семантического, этимологического и лингвокультурологического анализа слов и фразеологизмов. Изучение фразеологических единиц на уроках русского языка. Роль толковых, идеографических и исторических словарей в исследовании структурных, семантических, стилистических свойств фразеологических единиц.

Когнитивный анализ фразеологических единиц. Современная лексическая семантика. Понятие концепта в русской лингвистике. Специфика концептов и концептуализации в традиционной культуре. Когнитивный аспект исследования семантики фразеологических единиц. Образно-мотивационный компонент семантики

фразеологизмов как основание косвенно-номинативного значения. Ситуативный характер мотивированности идиом. Типы концептов, функционирующих во фразеологической системе языка, описанные А.П. Бабушкиным (мыслительные картинки, концепты-схемы, концепты-фреймы, концепты-сценарии). Номинативно-идеографическая классификация идиом В.Н. Телия, включающая характеристики личностных свойств, акции поведенческого типа, характеристики человека по социальному положению, ментальные состояния и на чувства. Особенности ментальных структур, участвующих в процессах развития у словосочетаний фразеологических значений (Л.В. Ковалева).

Лингвокультурологический и концептуально-идеографический анализ языковых единиц. Роль фразеологического состава языка в трансляции культурно-национального самосознания народа. Фразеологизмы как стереотипы культурно-национального мировидения. Лингвокультурология и новая научная парадигма «язык – культура – человек». Цели и задачи лингвокультурологии, ее связь с понятием «языковая картина мира». Основные принципы лингвокультурологического анализа и его отличия от этимологического. Принципы концептуально-идеографического анализа культурной специфики фразеологизмов и образной лексики. Культурная коннотация фразеологических единиц в оценке разных исследователей. Национально-культурный компонент образной лексики: различные точки зрения на природу этого понятия (Б. Уорф, Э. Сепир, В.Н. Телия, Н.Г. Комлев, И.А. Стернин).

Изучение фразеологии в школе. Общие вопросы методики преподавания русского языка. Цели изучения науки о языке в общеобразовательной школе. Значение и место фразеологии при обучении русскому языку. Цели изучения фразеологии в школе и в вузе. Содержание занятий по фразеологии в школе и в вузе. Принципы, предпосылки и общие условия успешного ведения занятий по фразеологии. Роль, место и характер исторических справок при обучении фразеологии. Роль занятий по фразеологии для повышения эрудиции и развития речи обучаемых. Изучение фразеологии родного языка как средство формирования у обучаемых представлений о национальной картине мира. Роль исследования истории конкретных фразеологических единиц на занятиях по русскому языку в изучении русской языковой картины мира. Отражение научных представлений о языковой картине мира в современных учебных пособиях для средних школ.

Роль внеклассной работы при изучении темы «Языковая картина мира». Организация работы по русскому языку в средней школе. Цели и задачи внеклассной работы. Основные принципы организации внеклассной работы по русскому языку: добровольность участия, индивидуальный подход к обучаемым, равноправие участников, принципы систематичности и занимательности. Формы внеклассных занятий и мероприятий по русскому языку: выпуск занимательных материалов, лингвистических бюллетеней и стенгазет, олимпиады, конкурсы и викторины, устные лингвистические журналы, утренники и вечера русского языка, лингвистические кружки, факультативы и элективные курсы по русскому языку. Особенности каждой из форм внеклассной работы и ее возможности при изучении фразеологии русского языка. Внеклассные занятия и мероприятия по теме «Языковая картина мира»; изучение проблем, связанных с этой тематикой на факультативных занятиях и элективных курсах по русскому языку.

5. Лабораторный практикум. Не предусмотрен.

6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

6.1 Основная литература по дисциплине:

1. Большой фразеологический словарь для детей: около 400 идиом-фразеологических оборотов: /[Т. В. Розе и др.]. – М.:ОЛМА Медиа Групп, 2009. – 223 с.
2. Инновационные технологии в преподавании русского языка и литературы: учебное пособие для студентов-филологов педагогических университетов/[под ред. Е. Н.

Ковалевской, Н. А. Артеменко]; МОиН РФ, ФГБОУ ВПО ТГПУ. – Томск: Издательство ТГПУ, 2011. – 207 с.

3. Караулов, Ю.Н. Лингвокультурное сознание русской языковой личности: моделирование состояния и функционирования: [монография]/Ю. Н. Караулов, Ю. Н. Филиппович; Московский государственный лингвистический университет [и др.]. – М.: Азбуковник, 2009. – 334 с.

4. Мокиенко, В.М. Образы русской речи: историко-этимологические очерки фразеологии – 3-е изд. – М.: Флинта [и др.], 2009. – 461 с.

5. Слова. Концепты. Мифы.: к 60-летию Анатолия Федоровича Журавлева/РАН, Институт славяноведения; [редкол.: Г. К. Венедиктов (отв. ред.) и др.]. – М.: Индрик, 2011. – 383 с.

6.2 дополнительная литература:

1.. Дубровина, К.Н. Энциклопедический словарь библейских фразеологизмов. – М.: Флинта [и др.], 2010. – 805 с.

2. Ермакова, Е.В. Картина мира мыслителей древности. 11 класс. – М.: Чистые пруды, 2008. – 28 с.: ил., табл. – (Библиотечка "Первого сентября"; вып. 21).

3. Ефанова, Л. Г. Русская фразеология: учебно-методическое пособие к спецкурсу и спецсеминару для студентов филологического факультета / Л. Г. Ефанова. – Томск: Издательство томского государственного педагогического университета, 2008. – 104 с.

4. Резанова, З.И. и др. Метафорический фрагмент русской языковой картины мира: ключевые концепты: [Монография] /З.И. Резанова, Н.А. Мишанкина, Д.А. Катунин. – Воронеж: РИЦ ЕФ ВГУ. – (Монографии; Вып. 1). Ч. 1. – 2003. – 209 с.

5. Фольклорная картина мира: сборник научных статей/ МОиН РФ, ГОУ ВПО Кемеровский государственный университет ; [науч. ред. Э. М. Афанасьева, ред. кол. : Е. Ю. Сафатова, М. Е. Поселенов]. – Томск: издательство ТГПУ, 2009. – 139 с.

Учебники для общеобразовательных школ:

1. Русский язык. 6 класс: Учебник для общеобразовательных учреждений / [М. Т. Баранов, Т. А. Ладыженская, Л. А. Тростенцова и др.]. – 29-е изд.– М.: Просвещение, 2007. – 253 с.

2. Русский язык. 8 класс: [учебник для общеобразовательной школы] / Р. Н. Бунеев, Е. В. Бунеева, Л. Ю. Комиссарова, И. В. Текучева. – Изд. 2-е, испр. – М.: Баласс, 2007. – 303 с.:

3. Русский язык. 9 класс: учебник для общеобразовательных учреждений / [М. М. Разумовская, С. И. Львова, В. И. Капинос, В. В. Львов]; под ред. М. М. Разумовской, П. А. Леканта. – Изд. 10-е, стереотип. – М.: Дрофа, 2008. – 269 с.

6.3 Средства обеспечения освоения дисциплины.

1. Языковая картина мира. // Википедия ru.wikipedia.org

2. Языковая картина мира. // Электронные лингвокультурологические ресурсы [gramota.ru>book/ritorika/index3.htm](http://gramota.ru/book/ritorika/index3.htm) –

6.4 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Средствами материально-технического обеспечения дисциплины служат компьютеры, принтер, ксерокс, имеющиеся в распоряжении кафедры.

7. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

7.1. Методические рекомендации преподавателю

Изучение дисциплины целесообразно начинать с актуализации знаний, полученных при изучении соответствующего раздела курса «Лексикология» и отражающих основные теоретические вопросы фразеологии. Для практического освоения дисциплины необходимо также наличие навыков работы с различными типами толковых и фразеологических словарей и умения осуществлять сопоставительный анализ особенностей представленного в них материала и способов его подачи. Разработка методических приемов преподавания фразеологии в школе требует изучения материалов учебников и пособий для общеобразовательной школы.

Самостоятельное изучение тем курса дает аспирантам возможность обсуждать эти темы на практических занятиях, реферировать посвященную им научную литературу и составлять рецензии на некоторые из научных работ. Несомненную пользу обучаемым принесет составление терминологических словарей и списков литературы по изучаемому курсу.

7.2. Методические рекомендации для аспирантов

Дисциплина предполагает не только активную работу на занятии, но и проведение большой самостоятельной работы, включая изучение литературы по обсуждаемым вопросам и конспектирование ее, подготовку докладов и выступлений на семинаре, обсуждение дискуссионных вопросов.

8. Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся

8.1. Тематика рефератов (докладов, эссе)

1. Предметно-бытовая лексика русского языка как фрагмент языковой картины мира.
2. Образ русской женщины в частушках/ в фольклорном тексте.
3. Образ человека и национальный менталитет в языке СМИ.
4. Образ огня в русской фразеологии.
5. Образ дерева и его художественное воплощение в русской картине мира (на материале творчества любого поэта).
6. Лексико-семантическая группа «природа» в русской языковой картине мира.

8.2. Вопросы и задания для самостоятельной работы, в том числе групповой самостоятельной работы обучающихся:

1. Охарактеризуйте представления о фразеологии, отраженные в учебниках для общеобразовательных школ.
2. Языковая картина мира в русле антропологической парадигмы.
3. Перечислите основные подходы к изучению фразеологизмов на уроках русского языка. Каким образом они могут быть использованы при изучении особенностей языковой картины мира?
4. Охарактеризуйте мотивационно-образный компонент значения идиом.
5. Охарактеризуйте основные принципы и этапы лингвокультурологического анализа.
6. Каковы основные принципы концептуально-идеографического анализа культурной специфики фразеологизмов и образной лексики?
7. Как проявляется культурная коннотация фразеологических единиц?
8. Назовите различные точки зрения на природу понятия «национально-культурный компонент образной лексики и фразеологии».
9. Каким образом история фразеологизма отражается в его структуре и внутренней форме?
10. Охарактеризуйте понятия *научная и практическая картина мира, языковая и национальная картина мира*.
11. Опишите приемы исследования истории фразеологизмов на уроках русского языка.

8.3. Вопросы для самопроверки, диалогов, обсуждений, дискуссий, экспертиз:

1. Дайте определение понятию «концепт».
3. Что называется картиной мира?
4. Каковы особенности русской картины мира?
5. В чем специфика современного лингвокультурологического подхода к преподаванию русского языка?
6. Каковы особенности языковой личности современного школьника?
7. Каковы методика лингвокультурологического анализа?
8. Каковы цели и этапы обучения школьников лингвокультурологическому анализу?

8.4. Примеры тестов.

1. Как называется метод исследования текста, предполагающий выявление концептов, моделирование их?
 - А) контекстологический анализ
 - Б) концептуальный анализ
 - В) семантико-стилистический анализ
2. Как называется «объект из мира «Идеальное», имеющий имя и отражающий определенные культурно обусловленные представления человека о мире «Действительность»?
 - А) картина мира
 - Б) концепт
 - В) понятие
3. Как называется глобальный образ мира, формирующийся в сознании человека и отражающий его творческую активность?
 - А) языковая картина мира
 - Б) концептуальная картина мира
 - В) картина мира

8.5. Перечень вопросов для промежуточной аттестации (к экзамену, зачету):

1. Фразеологические обороты как средство репрезентации русской языковой картины мира и их изучение на уроках русского языка.
2. Основные принципы и этапы лингвокультурологического анализа.
3. Принципы концептуально-идеографического анализа культурной специфики фразеологизмов и образной лексики.
4. Культурная коннотация фразеологических единиц.
5. Национально-культурный компонент образной лексики: различные точки зрения на природу этого понятия.
6. История слова и ее отражение в структуре и внутренней форме.
7. Национально-культурный компонент мотивированной лексики.
8. Понятия *научная и практическая картина мира, языковая и национальная картина мира*.
9. Языковая картина мира в русле антропологической парадигмы.
10. Лингвокультурология и новая научная парадигма «язык-культура-человек».
11. Понятие языковой картины/модели мира: история исследования и современное состояние.
12. Русская образная лексика и фразеология как отражение национального менталитета.
13. Фразеологизмы как стереотипы культурно-национального мировидения.
14. Источники культурно значимой интерпретации образных слов и фразеологизмов.

Рабочая программа учебной дисциплины составлена в соответствии с учебным планом и:

«Номенклатурой специальностей научных работников», утвержденной приказом Минобразования РФ №59 от 25.02.2009 г.;

Федеральными государственными требованиями к структуре основной профессиональной образовательной программы послевузовского профессионального образования (аспирантура) Приказ Минобрнауки России от 16 марта 2011 года № 1365 (зарегистрирован Минюстом РФ 10.05.2011, регистрационный № 20 700);

Инструктивным письмом Минобрнауки РФ от 22.06.2011 № ИБ-733/12 «О формировании основных образовательных программ послевузовского профессионального образования»;

Приказом Минобрнауки России от 12.08.2011 № 2202 «Об утверждении Перечня специальностей научных работников технических и естественных отраслей наук, срок обучения по которым в аспирантуре (адъюнктуре) государственных и муниципальных образовательных учреждений высшего профессионального образования, образовательных учреждений дополнительного профессионального образования, научных организаций может составлять четыре года в очной форме, пять лет в заочной форме»;

Программами для подготовки к сдаче кандидатских экзаменов, утвержденными приказом Минобразования РФ за № 274 от 08.10.2007 г.;

Паспортом специальностей научных работников (в редакции от 18.01.2011 года).

Рабочая программа учебной дисциплины составлена:
к.ф.н., доц. Л.Г.Ефановой



Рабочая программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры современного русского языка и стилистики
протокол № 15 от 8.06.2012 года.

Зав. кафедрой



Н.С.Болотнова

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией историко-филологического факультета
протокол № 6 от 8.06.2012 года.

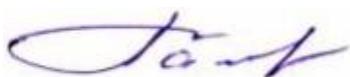
Председатель учебно-методической комиссии



С.М. Карпенко

Согласовано:

Декан ИФФ



Галкина Т.В.

Лист внесения изменений в рабочую программу учебной дисциплины

Дополнения и изменения в рабочую программу учебной дисциплины

ОД.А.11 ИЗУЧЕНИЕ РУССКОЙ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА В ШКОЛЕ
на 2013/2014 учебный год.

В рабочую программу учебной дисциплины вносятся следующие изменения: в п.б.1.

Основная литература:

1. Алефиренко, Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: учебное пособие для вузов/ Н.Ф. Алефиренко. 2-е изд. – М: Флинта [и др.], 2009. – 412 с.
2. Педагогические технологии: учебное пособие для вузов /М.В. Буланова. – Топоркова, А.В. Духавнева, В.С. Кукушкин, Г.В. Сучков; под общ. ред. В.С. кукушкина. – Изд. 4-е, перераб. и доп. – Ростов-на-Дону: МарТ [и др.], 2010. – 333 с.

Изменения в рабочую программу
учебной дисциплины внесены:
д.ф.н., проф. каф. современного

русского языка и стилистики



Болотновой Н.С.

Внесение изменений в рабочую программу учебной дисциплины утверждено на заседании кафедры современного русского языка и стилистики, протокол № 1 от 30.08.2013 г.



Зав. кафедрой

Болотнова Н.С.

Изменения рабочей программы учебной дисциплины одобрены учебно-методической комиссией историко-филологического факультета, протокол № 1 от 31.08.2013 г.

Председатель учебно-методической комиссии
историко-филологического факультета
Карпенко С.М.



Согласовано:



Декан ИФФ

Галкина Т.В.